

# VERRÜCKT NACH PARIS

**CRAZY FOR PARIS**  
**FOU DE PARIS**

Regie: Eike Besuden, Pago Balke

## Deutschland 2001

**Länge** 90 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.66  
**Farbe**

### Stabliste

**Buch** Eike Besuden  
Pago Balke

**Kamera** Piotr Lenar

**Kameraassistent** Matthias Kind

**Schnitt** Margot Neubert-Maric  
Birgit Hemmerling  
Stephan Hyndes

**Ton** Bianca Ihnken

**Tonassistent** Karsten Gundermann

**Musik** Heike Lauer

**Ausstattung** Katja Schulz

**Requisite** Christine Marzinzik

**Kostüm** Astrid Karras

**Maske** Elisabeth Harlan  
Amalie Hastmann

**Regieassistent** Anja Schürmanns  
Heike Frei

**Casting** Tina Böckenhauer

**Herstellungstg.** Elke Peters

**Produktionstg.** Ingrid Holzapfel

**Aufnahmeleitung** Dirk Göbel

**Produzent** Eike Besuden

**Redaktion** Jeanette Würfl, NDR  
Annette Strelow, RB

**Co-Produktion** NDR, Hamburg  
Radio Bremen,  
Bremen

**Produktion**  
Geisberg Studios  
Friesenstr. 87  
D-28203 Bremen  
Tel.: 0421-79 01 00  
Fax: 0421-790 10 20  
eike.besuden@geisbergstudios.de

**Weltvertrieb**  
noch offen



Frank Grabski, Paula Kleine, Wolfgang Göttsch

## VERRÜCKT NACH PARIS

Hilde, Philip und Karl leben in einem Heim für Behinderte in Bremen. Hilde arbeitet als Küchenhilfe. Philip und Karl stellen in einer betreuten Werkstatt Kinderspielzeug her. Enno, ihr Betreuer, macht seinen Job abgeklärt und mit distanzierter Ironie. Zu seiner Freundin Chris hat er ein ähnliches Verhältnis. Sie arbeitet im Büro des Heimleiters Kollakowski und bereitet ein Fest für die Sponsoren der neuen „Stiftung im Park“ vor – für Kollakowski ein wichtiges Karriereziel.

Der Contergan-geschädigte Philip hat heftigen Streit mit seiner Freundin Vanessa. Enno verbaut Karl die Chance, einen Job außerhalb der betreuten Werkstatt zu bekommen. Als die Heimbewohner mit Herrn Kollakowski eine Wattwanderung unternehmen, setzen Hilde, Philip und Karl sich ab. Mit einigem Gepäck, Hildes Erspartem und einem Bündel Spielzeugentgen nehmen sie einen Zug nach Köln. Sie machen ihren eigenen Ausflug!

In Köln verkaufen sie ihre Holzenten vor dem Dom und geraten dabei in eine gewaltsame Rangelei mit Jugendlichen. Die Bahnstiftung nimmt das Trio auf und benachrichtigt das Heim. Hektische Telefonate. Die drei verdrücken sich, verpassen ihren Zug zurück nach Bremen und beginnen – jetzt erst recht – eine richtige Reise. Enno ist nach Köln unterwegs, um sie zurückzuholen. Er sucht sie erfolglos mit Hilfe der Polizei. Hilde hat unterdessen Karten für den Liegewagen nach Paris gekauft. Enno verpasst die Ausreißer knapp, rast im Taxi dem Zug hinterher, erreicht ihn erst in Lüttich. Er findet die drei im Zug, der allerdings vor Paris nicht mehr halten wird ...

## CRAZY FOR PARIS

Hilde, Philip and Karl all live in a home for disabled people in Bremen. Hilde helps out in the kitchen, while Philip and Karl make children's toys in a supervised workshop. Enno, their supervisor, goes about his job coolly, keeping an ironic distance between himself and the proceedings. His relationship to his girlfriend, Chris, isn't much different. She works in the office of the home's director, Kollakowski; she is currently organising a party for the sponsors of the new "Park Foundation" project – which Kollakowski hopes will help to further his career.

## Darsteller

Hilde	Paula Kleine
Karl	Wolfgang Göttsch
Philip	Frank Grabski
Enno	Dominique Horwitz
Chris	Aglaia Szyszkowitz
Julia	Marion Mitterhammer
Kollakowski	Martin Lüttge
Frau Hermann	Corinna Harfouch
Herr Wolters	Pago Balke
Vanessa	Sandra Tkaczyk
Rosalie	Anastasia Kuma
Dieter	Egon Kalbow
Wölfi	Rolf Backert
Curry-Curt	Norbert Kentrup
Werner	Hermann Lause
George	David Opoku
Mme Dubonnet	Lucienne Vauvillé
Frau Schneider	Doris Kunstmann
Blumenfrau	Hella von Sinnen



Eike Besuden, Pago Balke

### Biografien

E. Besuden: Geb. am 21.12.1948. 1978 zweites Staatsexamen als Gymnasiallehrer, sieben Jahre im Schuldienst tätig. Seit 1976 freier Mitarbeiter beim Hörfunk von Radio Bremen; seit 1989 Dokumentarfilmregisseur. P. Balke: Geb. am 15.4.1954. 1979 Staatsexamen (Kunst, Germanistik), 1979 Gründung einer Schule für Lernbehinderte. Ab 1986 Solokabarettist und Sänger, seit 1998 Schauspieler am Bremer Theater. VERRÜCKT NACH PARIS ist das Spielfilmdebüt der beiden.

### Biographies

E. Besuden: born on 21.12.1948. Having taken the teaching degree required to become a grammar school teacher, he taught in schools for seven years. He then began working as a freelance contributor to the radio station Radio Bremen; has been directing documentaries since 1989. P. Balke: born on 15.4.1954. Also took a degree in teaching (his subjects were art, German languages and literature); in 1979 he founded a school for students with learning difficulties. In 1986 he began working as a solo cabaret performer and singer, joining the Bremer Theater as an actor in 1998. CRAZY FOR PARIS marks both directors' feature film debut.

### Biographies

E. Besuden : né le 21-12-1948. Passe son examen d'état comme professeur de lycée en 1978 puis enseigne pendant sept ans. Travaille en free-lance pour Radio Bremen depuis 1976. Réalise des films documentaires depuis 1989. P. Balke : né le 15-4-1954. Examen d'état (art et philologie allemande) en 1979. Fonde la même année une école pour élèves inadaptés. Se produit comme chanteur et chansonnier à partir de 1986 et comme comédien au théâtre de Brême depuis 1998. FOU DE PARIS est pour l'un comme pour l'autre le premier long métrage de fiction qu'ils réalisent.

Philip, who is a thalidomide victim, becomes embroiled in a nasty argument with his girlfriend, Vanessa. In the meantime, Enno manages to spoil Karl's chances of getting a job outside the supervised workshop. One day, while the home's inhabitants are out walking the mud flats with Mr. Kollakowski; Hilde, Philip and Karl decide to peel off on their own. Equipped with a little luggage, Hilde's savings and a bundle of toy ducks, they get on a train bound for Cologne. Their very own excursion!

When they arrive in Cologne they start selling their wooden ducks in front of the cathedral; this gets them into a fist fight with a gang of youths. A charitable organisation based at the railway station takes the trio in and informs the home of their whereabouts. Several frantic telephone calls later, the three runaways manage to slip away unnoticed yet again. They miss their train back to Bremen – but this only makes them all the more determined to embark on a proper journey. By now, Enno is on his way to Cologne to retrieve the truants and take them back to the home. With the help of the police, he starts searching for them everywhere – in vain. Meanwhile, Hilde has booked couchette tickets for them all on the night train to Paris. Enno misses the runaways by a hair's breadth; he leaps into a taxi and drives off after the train, but doesn't manage to catch up with them until the train stops at Liège. He finally discovers the trio on the train – but it won't stop again now until it reaches Paris ...

### FOU DE PARIS

Hilde, Philip et Karl vivent à Brême dans un foyer pour handicapés. Hilde travaille comme aide-cuisinière, Philip et Karl fabriquent des jouets dans un atelier encadré. Enno, leur moniteur, fait son boulot en toute souveraineté, avec une distance ironique, un peu comme dans sa relation avec sa petite amie Chris. Chris travaille dans le bureau du directeur du foyer, Kollakowski, et prépare une fête pour les sponsors de la nouvelle "Fondation du Parc" – objectif important dans la carrière de Kollakowski.

Philip, victime de la thalidomide, a une vive dispute avec son amie Vanessa. Enno compromet l'opportunité offerte à Karl de trouver un emploi ailleurs qu'à l'atelier de jouets. Lors d'une excursion au bord de la mer de tous les résidents du foyer escortés de Kollakowski, Hilde, Philip et Karl s'éclipsent. Avec quelques bagages, les économies de Hilde et un lot de canards en bois, ils prennent le train pour Cologne, le but de leur propre excursion !

A Cologne, ils vendent leurs canards en bois sur la place de la cathédrale lorsqu'ils se trouvent mêlés à une violente empoignade avec des adolescents. Le service d'assistance sociale de la gare recueille le trio et informe le foyer à Brême. Echange de coups de téléphone véhéments. Le trio s'esquive, manque le train pour Brême et décide de se mettre en route pour un vrai voyage, cette fois. Enno, qui s'est rendu à Cologne pour les retrouver, les cherche en vain avec l'aide de la police. Entre-temps, Hilde a acheté des billets pour aller à Paris en voiture couchettes. Enno rate de peu les fugueurs et se lance en taxi à la poursuite du train qu'il ne rejoint qu'à Liège. Il retrouve les trois fugueurs dans le train mais le prochain arrêt prévu est à Paris ...

### Filmografie

#### TV-Dokumentationen

#### von Eike Besuden (Auswahl)

- 1989 DANN BIN ICH EBEN WEG, NA UND?
- 1990 LEBEN GEGEN DEN KRIEG
- 1991 ALLE REDEN VOM DEFIZIT, WIR MACHEN'S!
- 1992 ENDJE VAN'D WELT
- 1994 ZURÜCK NACH ROM  
DEM OZONLOCH AUF DER SPUR  
MAN MÜSSTE 'NE KLATSCH  
HABEN, WA!
- 1995 IRRE MENSCHLICH  
KRUMMHÖRN  
FESTUNG WANGEROOGE  
DIE PETRUS-CONNECTION
- 1996 WENN DER TEUFEL IN DIE KIRCHE  
KOMMT  
EISZEIT  
KLEINES SPIEL – GROSSES GELD
- 1997 DIE SIND DOCH ALLE VERRÜCKT  
HIER!  
ASYL IM HAFEN  
BILDERBUCH DEUTSCHLAND:  
BÜCKEBURG  
DIE WÜSTE BEBT  
DER VERGESSENE KRIEG  
DER MILLIONENFANG  
BILDERBUCH DEUTSCHLAND:  
HANNOVER  
REEPERBAHN  
KIM
- 1998 ACHTUNG BACKBORD! ACHTUNG  
STEUERBORD!  
ES WAR EINMAL EIN FLUSS  
BILDERBUCH DEUTSCHLAND:  
CUXHAVEN  
ZUHAUSE BIN ICH IN PERU  
ALARM AN DER KÜSTE
- 1999 GRÜNE LADY, DU LÄCHELST MICH  
AN!  
BILDERBUCH DEUTSCHLAND:  
DAS RHEIDERLAND  
PETER MAFFAY UND DER LIEBE  
GOTT  
400 TAGE ZEIT
- 2000 BUTJADINGEN  
WARTEN AUF EIN NEUES LEBEN  
SEELENVERKÄUFER IM  
LINIENDIENST  
IM LAND DER TELETUBBIES  
BILDERBUCH DEUTSCHLAND:  
BORKUM